



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ຄະນະປະຈຳ

ເລກທີ 171 /ກປຈ
 ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 05/07/21

ມະຕີ

ຮັງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ
ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກໍາມາທິການ
ການຕ່າງປະເທດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສະພາແຫ່ງຊາດ, ສະບັບເລກທີ 64/ສພຊ, ລົງວັນທີ 9 ທັນວາ 2015, ສະບັບ
 ປັບປຸງ ເລກທີ 10/ສພຊ, ລົງວັນທີ 14 ພະຈິກ 2016 ແລະ ສະບັບປັບປຸງ ເລກທີ 82/ສພຊ, ລົງວັນທີ 30
 ມິຖຸນາ 2020;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຕິດຕາມກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ສະພາປະຊາຊົນເຊັ່ນແຂວງ
 ສະບັບປັບປຸງ ເລກທີ 12/ສພຊ, ລົງວັນທີ 15 ພະຈິກ 2016;
- ອີງຕາມມະກິດວ່າດ້ວຍການເຄື່ອນໄຫວຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 163/ກປຈ, ລົງວັນທີ
 5 ກ່າລະກົດ 2021.

ເຝື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວວຽງກາງນຂອງ ກໍາມາທິການການຕ່າງປະເທດ ໄດ້
 ຮັບຜົນດີ ແລະ ມີປະລິດທິຜົນ

ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ຕິກລົງ:

ໝວດທີ 1
 ພິດຂັນຍັດທົ່ວໄປ

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ມະຕີຕິກລົງສະບັບນີ້ ກໍານົດທີ່ຕີ່ງ, ພາລະນິດບາດ, ສຶດ ແລະ ຫ້າທີ່, ໄຄປະກອບການຈັດຕັ້ງ, ຫຼັກການ
 ແລະ ແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກ ເຝື່ອເປັນປອນອີງໃຫ້ແກ່ການເຄື່ອນໄຫວວຽງກາງນ ຂອງກໍາມາທິການການ

ປະເທດ ແນໃສຜົນຂະຫຍາຍແນວທາງນະໄຍບາຍຂອງັນກ, ກົດໝາຍຂອງລັກ, ແຜນຝັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແລະ ແຜນເຈື້ອນໃຫວວຽກງານຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ເຊົ້າໃສ່ການຈັດຕຶກປະຕິບັດວຽກງານຂອງຕົນ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ໃນຖານເປັນເສນາທີການ ຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນຕີ, ປະກອບສ່ວນເຮັດໃຫ້ວຽກງານ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ໄດ້ຮັບການຈັດຕຶກປະຕິບັດ ແລະ ມີຜົນສໍາເລັດ ຕາມລວມວັນຄາດຫາຍ.

ມາດຕາ 2 ທີ່ຕຶງ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ແມ່ນກົງຈັກການຈັດຕຶກ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ, ຊຶ່ງໄດ້ຖືກເລັບອອງເຂົາໃນ ກອງປະຊຸມຖືກປະຕິມະລິກ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ, ປະກອບດ້ວຍບັນດາຮະມາຊີກສະພາແຫ່ງຊາດ ທີ່ເປັນກໍາມະການ ສັງລັດກໍານາທີການການຕ່າງປະເທດ ປະຈໍາຢູ່ແຕ່ລະຍອດເລືອກຕຶງໃນທົວປະເທດ.

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີຊື່ເປັນພາສາອັງກິດ "Foreign Affairs Committee" ມີອາຊຸການ 5 ປີ ຜ້າອາຍການຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ມີຊື່ຫົ່ວ່ານີ້ເປັນດົວອັກສອນລາວ "ກຳທ່າ" ແລະ ອັງກິດ "FAC".

ມາດຕາ 3 ພາລະນິດບາດ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີພາລະນິດບາດເປັນເສນາທີການໃຫ້ແຕ່ ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ສະພາແຫ່ງຊາດ ໃນວຽກງານການຕ່າງປະເທດຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ; ຄົ້ນຄວ້າການ ສ້າງ ແລະ ປັບປຸງກິດໝາຍ, ບັນຫາເຝີນຖານສໍາຄັນຂອງຊາດ, ກົດຕາມກວດກາຈັດຕຶກປະຕິບັດລັດຖະກິດມະນຸນ, ກົດໝາຍ, ມະນີຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ, ແຜນຝັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ, ແຜນງົບປະມານແຫ່ງລັກ, ການຈັດຕຶກປະຕິບັດສິນທີສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງກໍານາທີການ; ເປັນໃຈກາງໃນການຄົ່ນ ຄ່ວາໃຫ້ສັດຕະບັນ ແລະ ບະທິບັດພາລະນິດບາດອື່ນງານການມອບຫາຍຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ.

ໝວດທີ 2 ໜ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດ ຂອງກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ

ມາດຕາ 4 ໜ້າທີ່

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີໜ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

4.1. ດ້ວຍມີຕັບອັດ

- ປະຄານສົມທິບກັບກໍານາທີການກົດໝາຍ ແລະ ຂະແໜງການເີ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າປະກອບຄໍາເຫັນ ໃສ່ການປັບປຸງ ແລະ ສ້າງກິດໝາຍໃນອົງເຍດວຽກງານການຕ່າງປະເທດ;
- ຄົ້ນຄວ້າ, ກວດກາ ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນໃສ່ ຮ່າງກົດໝາຍ, ຮ່າງລັດຖະບັນອັດ ແລະ ຮ່າງນີ້ທີ່ກ່າວຸມກິດໝາຍ ໃນອົງເຍດວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ທີ່ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງສະໜີມາ;
- ເຂົ້າຮ່ວມຄົ້ນຄວ້າໃດຄວາມໝາຍ, ອະທິບາຍກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ອົງເຍດວຽກງານການຕ່າງປະເທດ; ສະໜອງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ເນື້ອໃນຂອງສິນທີສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ໃຫ້ສັດຕະບັນເປື້ອເປັນຂໍ້ມູນ ແລະ ປ່ອນອີງໃຫ້ແຕ່ ການສ້າງ ແລະ ປັບປຸງກົດໝາຍ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ນໍາສະເໜີຕິ່ງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ຢິກເລີກນີ້ທີ່ກໍາໄຕກົດໝາຍ ຂອງຂະແໜງການຕ່າງງາງ ທີ່ບຸ້ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ທີ່ເຫັນວ່າຂ້ອດກັບລັດຖະກິດມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍ;

- ເປັນໃຈກາງໃນການຄົ້ນຄວ້າ, ກວດກາ ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນຕໍ່ການຝຶຈາລວມ, ອິກເລີກ, ວິບລ່າງສືນທີ ສັນຍາ ແລະ ສັນຍາລາກິນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຕີ ໃນລະດັບລັດຕາມການມອບໝາຍ ຂອງຄະນະປະຈໍາ ສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ເຊັນບັນດາກໍາມາທີ່ການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງພາຍໃນສະພາແຫ່ງຊາດ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແລະ ກະຊວງອືນ ເຟື່ອຄົ້ນຄວ້າ, ອິກເລີກ, ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນ ຕໍ່ ບັນດາເນື້ອໃນ ຂອງສືນທີສັນຍາ ຕາມການສະເໜີ ຂອງລັດຖະບານ ກ່ອນຈະນຳເຫັນກອງປະຊຸມຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ຄົ້ນຄວ້າທີ່ດ້ານກ່ຽວຂ້ອງກາງການກ່າວປະເທດ 5 ປີ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ຕິດຕາມ, ສັງລວມລາຍງານ ສະພາບການຂອງໄລກ, ພາກຜົນໃຫ້ຄະນະປະຈໍາຊາບເປັນປົກກະຕິ;
- ໄກລະນາ, ເຜີຍແຜ່ລັດຖະກຳມະນຸນ, ກົດໝາຍ ແລະ ນິຕິກໍາລຸ່ມກົດໝາຍໃນຂົງເຂດຂອງຕົນຮັບຜິດຊອບ; ນໍາໃຊ້ສືດ ແລະ ປະຫິບດ້ານທີ່ເອີ້ນ ດານທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ຕາມການມອບໝາຍ ຂອງ ທ່ານປະການສະພາແຫ່ງຊາດ ຫຼື ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ.

4.2. ດ້ານການຕິກມີງຂັ້ນຫາອ້າດັ່ນພື້ນຖານຂອງຊາດ

- ປະສານສົມທີບກັບຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຟື່ອເຫັນວ່າຄົ້ນຄວ້າ, ກວດກາຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນໃສ່ຮ້າງວິໄສທັດ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ແຜນນະໄຍບາຍ, ແຜນຝັດທະນະເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ, ແຜນງົບປະມານແຫ່ງວັດ ແກ່ວະໄວຍະ ໃນຂົງເຂດການຕ່າງປະເທດ ແລະ ການຮ່ວມມືສາກິນ;
- ຄົ້ນຄວ້າ-ຫັງລວມ ແລະ ລະຫວ່າງຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວກັບວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ແກ່ຄະນະປະຈໍາສະພາ ແຫ່ງຊາດ;
- ປະສານສົມທີບກັບກະຊວງການຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງ ແລະ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການ ກະກຽມເນື້ອໃນ ແລະ ເອກະສານ ທີ່ຜົວຜັນກັບວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ເຟື່ອລາຍງານຕໍ່ກອງປະຊຸມ ສະພາແຫ່ງຊາດ ກໍາລືກອງປະຊຸມຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ຮຽກໄຮມກໍາມະການຂອງກໍາມາທີ່ການ ເຟື່ອຄົ້ນຄວ້າ, ປະກອບຄໍາເຫັນໃສ ແຜນຍຸດທະສາດ, ແຜນ ນະໄຍບາຍ, ແຜນຝັດທະນະເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ຫຼື ຕາມການມອບ ໝາຍຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ຜົວຜັນ, ຮ່ວມມືກັບບັນດາອີງການຈັດຕັ້ງສາກິນ ປະຈໍາຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ອົງການລັດຖະສະພາພາກຜົນ ແລະ ສາກິນ ຕາມການທີ່ກໍາລົງຂອງ ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ນໍາໃຊ້ສືດ ແລະ ປະຫິບດ້ານທີ່ເອີ້ນງານການມອບໝາຍຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ.

4.3. ດ້ານການຕິດຕາມກວດກາ

- ຕິດຕາມກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະເທດລັດຖະກຳມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍ, ມະກິລະມາແຫ່ງຊາດ, ມະດີຂອງ ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ລວມທັງ ການອອກນິຕິກໍາລຸ່ມກົດໝາຍ ຂອງຂະແໜງການຕ່າງໆ ທີ່ຢູ່ໃນ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
- ຕິດຕາມກວດກາການປະຕິບັດສັນຍາ ແລະ ສິນທີ່ສັນຍາລອງຝາຍ ແລະ ຫຼາຍຝ່າຍ ທີ່ ສປປ ລາວເປັນພາຕີ ເປັນຕົ້ນ; ອົງການການຄໍາໄລກ (WTO), ອົງການພາສີສາກິນ (WCO), ອົງການແຮງງານພາກິນ (ILO), ໄຄງການຊ່ວຍເຫຼືອລົ້າ (ODA), ອົງການທີ່ບໍ່ເຂັ້ມກັບລັດຖະບານ (INGOs), ອົງການຈັດຕັ້ງທ່າງສັງຄົມ ຂອງຕ່າງປະເທດ (CSO) ແລະ ອົງການ ຫຼື ສປປ ລາວ;

3. ຊຸກຍູ້ການປະເມີນຜົນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລັດຖະກຳມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍ ລວມກັບບັນດາຂະແຫງງານ ກ່ຽວຂ້ອງ ເຟືອຖອດຖອນປົກຮູນໃນການປະຕິບັດທີ່ຂອງຕົນ ໃນອີງເຫດການຕ່າງປະເທດ;
4. ຕິດຕາມກວດກາ ເອກສານສໍາຄັນດ້ານການຕ່າງປະເທດ ຂອງລັດຖະບານ ແລະ ອີງການລັດທຽບຕໍ່າ ໃນ ອີງເຫດທີ່ກຳມາທີ່ການຮັບຜິດຊອບ;
5. ປະສານສົມທີບກັບກໍາມາທີ່ການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຕິດຕາມກວດກາ ການປະຕິບັດນະໄຍບາຍ ການຄຸມ ຄອງຄົນຕ່າງດ້າວ, ແຮງງານຕ່າງປະເທດ, ວຽກງານຊາຍແຕນ, ກວດຄົນເຂົ້າເມືອງ, ວຽກງານຄົນເຊື້ອສາຍ ລາວຢູ່ຕ່າງປະເທດ, ການລົງທຶນ ແລະ ການດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງຕ່າງປະເທດ, ການຄຸມຄອງເຫດເຄົາຖະກິດຜິເສດ ແລະ ເຄົດເສດຖະກິດສະເພາະ, ດ້ານສາກົນ, ດ້ານທ້ອງຖິ່ນ, ດ້ານປະເທນີ ແລະ ເປົ້າໝາຍອື່ນງໍ ທີ່ເຫັນວ່າຈໍາເປັນ;
6. ປະສານສົມທີບກັບ ກໍາມາທີ່ການການຕ່າງປະເທດ ຂອງສະໜາແຫ່ງຊາດ ສສ. ຫວຽດນາມ ແລະ ສະພາ ປະຊາຊົນທີ່ວິປະເທດຈົນ ໃນການຕິດຕາມກວດກາໂຄງການຂອງລັດຖະບານ (ໂຄງການກົງລິມ ແລະ ໂຄງ ການຊ່ວຍເຫຼືອລໍາ);
7. ເປັນເຈົ້າການຕິດຕາມກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ຂອງລັດຖະບານ, ການ ປະຕິບັດຫຼົມທີ່ ຂອງເອກອັກຄະລັດຖະທຸດວິສາມັນ ຖືມ່ານາດເຕັມແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ປະຈ້າການຢູ່ ຕ່າງປະເທດ;
8. ເນັບກໍາ, ວິເຄາະຂົ້ມນຸ-ຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບບັນຫານາມັນ ແລະ ສາກົນ ທີ່ດີນຮັບຜິດຊອບເຟືອລາຍງານ ຄະນະປະຈ້າສະໜາແຫ່ງຊາດ;
9. ຜົວຜົນ, ຕິດຕາມ, ເນັບກໍາ ແລະ ຊຸກຍູ້ໃຫ້ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງກໍາມາທີ່ ການການຕ່າງປະເທດ ລາຍງານເປັນລາຍລັກຄລອນ ຫຼື ເຊັ່ນຄະນະນໍາຂອງພາກສ່ວນດັ່ງກ່າວມາຊີແຈງ ບັນຫາຕ່າງງໍ ທີ່ເປັນດາກໍາມາທີ່ການ, ຄະນະປະຈ້າສະໜາແຫ່ງຊາດ, ສະໜາແຫ່ງຊາດ ແລະ ປະຊາຊົນສ່ວນ ໃຫຍ່ມີຄວາມສິນໃຈ;
10. ຊັກຖາມຜູ້ດໍາເລີງຕ່າແຫ່ງຕ່າງງໍ ໃນອີງການບໍລິຫານ, ສານປະຊາຊົນ, ອີງການໄອຍະການປະຊາຊົນ, ອີງ ການຈັດຕັ້ງອື່ນງໍ ຂຶ້ນຊຸມກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ກ່ຽວກັບວຽກງານການຕ່າງປະເທດ, ລວມທັງ ຊັກຖາມ ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງຂັ້ນຕ່າງງໍ ໃນບັນຫາໄດ້ຫົ່ງ ທີ່ເຫັນວ່າຍັງບໍ່ທັນຈະແຈ້ງ ຫຼື ມີຄໍາສະເໜີຂອງ ປະຊາຊົນ ຜ່ານໄທລະສັບສາຍກ່າວນ ທີ່ຜົວຜົນເຖິງວຽກງານການຕ່າງປະເທດ;
11. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດຫຼົມທີ່ອື່ນງໍຕາມການການມອບໝາຍຂອງຄະນະປະຈ້າສະໜາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 5 ຂອບເຂດສິດຂອງກໍາມາທີ່ການ

ກໍາມາທີ່ການການຕ່າງປະເທດ ມີສິດ ຕ້ັງນີ້:

1. ສະຫຼຸບຕີລາຄາ, ສ້າງແຜນຍຸດທະສາດໄວຍະຍາວ, ໄລຍະກາງ, ໄລຍະສິ້ນ ກ່ຽວກັບການຜົວຜົນຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ສະພາແຫ່ງຊາດລາວ ກັບລັດຖະສະພາບັນດາປະເທດເື່ອນມິດ ແລະ ອີງການລັດຖະສະພາ ພາກ ຜົນ ແລະ ສາກົນ ຄຽງຄຸກັບການຕໍ່ອນໄຫວຂອງລັດຖະບານ;

- ສະຫຼີແຜນການ ແລະ ສະຫຼຸບລາຍງານການເຄືອນໄຫວວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ຂອງ ປະຫານ ແລະ ຂອງປະການສະນາແຫ່ງຊາດ ຕໍ່ການຈັດຕຶງຂຶ້ນເຖິງ ເມືອຂໍທິດຊື່ນາ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
- ຕິດຕາມ, ຄົ່ນຄ້ວາສັງລວມ ແລະ ລາຍງານສະພາບເືັ່ນເດີນຂອງພາກຝີນ ແລະ ສາກົນ ໃຫ້ຄະນະປະຈໍາຊາບ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
- ສ້າງແຜນການເຄືອນໄຫວຂອງກໍາມາທິການ, ສັງລວມແຜນການເຄືອນໄຫວວຽກງານການຕ່າງປະເທດຂອງ ສະພາແຫ່ງຊາດ ຜ້ອມທັງສະຫຼຸບລາຍງານຜົນການຈັດຕຶງປະທິບັດວຽກງານດັ່ງກ່າວ;
- ຄົ່ນຄວ້າ, ວາງທິດຫາງສື່ມຂະຫຍາຍການບົວຜົນຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ສະພາແຫ່ງຊາດ ສປປ ລາວ ກັບສະພາ ພ່າຍຊາດປະເທດເື່ອນມີດູດທະສາດ ກັບ ລັດຖະສະນາຂອງປະເທດຕ່າງໆ; ດຶງດູດເອົາການສະຫຼັບສະຫຼຸນ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການຮ່ວມມື ລະຫວ່າງ ສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ອົງການຊ່ວຍເຫຼືອພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ເື່ອນໍາສະຫະປີ່ຕໍ່ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ຄົ່ນຄ້ວາ ແລະ ສະຫຼີສ້າງຕຶງຄະນະມີດະນາບສະມາຊຸກສະພາແຫ່ງຊາດລາວ ກັບ ສະມາຊຸກລັດຖະສະພາ ຕ່າງປະເທດ ແລະ ຄະນະອົງການລັດຖະສະພາ ພາກຝີນ ແລະ ສາກົນ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດລາວ ຜ້ອມທັງ ຊຸກຍຸການເຄືອນໄຫວຂອງບັນດາຄະນະດັ່ງກ່າວ;
- ເປັນເຈົ້າການກະກຽມ ຈັດຕຶງກອງປະຊຸມອົງການລັດຖະສະພາ ພາກຝີນ ແລະ ສາກົນ ທີ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ລາວເປັນເຈົ້າພາຍ;
- ເປັນເຈົ້າການໃນການປະສານສົມທີບ ກັບບັນດາລັດຖະສະພາ, ອົງການລັດຖະສະພາພາກຝີນ ແລະ ສາກົນ ເື່ອຂ່ານວຍຄວາມສະກວກໃຫ້ແກ່ ການເຄືອນໄຫວວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ເປັນເຈົ້າການໃນການຄົ່ນຄວ້າ, ກະກຽມດ້ານເນື້ອໃນ, ປະສານງານຮອບດ້ານຮ່ວມ ກັບຄະນະເຂົ້າທີ່ການ ສະພາແຫ່ງຊາດ ໃນການຕິດຕາມຄະນະຜູ້ແທນລະດັບຕ່າງໆ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດລາວ ໃປເຄືອນໄຫວ ຢົງມຢາມຕ່າງປະເທດ ແລະ ຕ່ອນຮັບຄະນະຜູ້ແທນຕ່າງປະເທດມາຢົງມຢາມ ສປປ ລາວ;
- ຈັດຊຸດຝຶກອົບຄົມ, ອົກລະກັບຄວາມຮູ້ທ່າງດ້ານວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ແລະ ພາຫາຕ່າງປະເທດໃຫ້ແກ່ ສະມາຊຸກສະພາແຫ່ງຊາດ, ສະພາປະຊາຊົນຂຶ້ນແຂວງ ແລະ ນະນິກງານລັດຖະກອນ ທີ່ຢູ່ໃນກົງຈັກຊ່ວຍ ວຽກຂອງຕົນ ແລະ ລະດົມຄວາມຄິດເຫັນຕໍ່ບັນຫາໃດໆນີ້ ທີ່ຢູ່ໃນອົງເອກວຽກງານການຕ່າງປະເທດ;
- ຄົ່ນຄວ້າ ແລະ ສັງລວມ ຄໍາສະຫະປີ່ໃນຂົງເຂດວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ເື່ອປ່າສະ ເຕີຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ຜິຈາລະນາ;
- ຍາກແຢງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານທຶນຮອນຜ່ານປະຖຸດຽວ ເື່ອສະຫະປີ່ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ຜິຈາລະນາ;
- ແຕ່ງຕຶງຄະນະສະພາກົດ ເື່ອແກ້ໄຂບັນຫາໃດໆນີ້ບິນເື່ນຖານການເຫັນດີ ຫຼື ການຕິກລົງຂອງຄະນະ ປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ເຜີຍແຜ່ແບວທາງນະໄຍບາການຕ່າງປະເທດຂອງຟັກ-ລັດ, ເຜີຍແຜ່ຜົນສໍາລັດການເຄືອນໄຫວຕ່າງ ປະເທດ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ຜົນສໍາລັດ ຂອງກອງປະຊຸມອົງການລັດຖະສະພາພາກຝີນ ແລະ ສາກົນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນເຈົ້າພາຍ ໃຫ້ແກ່ສະມາຊຸກສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ອົງໆ;
- ົບປະ ປະຊາຊົນ, ເຜີຍແຜ່ຜົນສໍາລັດຂອງກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ ໃນແຕ່ລະຄົ່ງ;
- ປະດີບັດສິດ ແລະ ທຳມະທີ່ອື່ນງໍ ດາມການມອບຫາຍຂອງທ່ານປະການສະພາແຫ່ງຊາດ ຫຼື ຄະນະປະຈໍາສະພາ ແຫ່ງຊາດ.

ໝວດທີ 3 ໄຄງປະກອບກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ

ມາດຕາ 6 ໄຄງປະກອບກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ

ກໍາມາທີການການທ່າງປະເທດ ປະກອບດໍວຍ:

1. ປະການກໍາມາທີການ;
2. ຂອງປະການກໍາມາທີການ 2 ຫ່ານ;
3. ກໍາມະການຂອງກໍາມາທີການ;
4. ມີກົງຈັກຊ່ວຍວຽກ 2 ກົມສື:
 - 1) ກົມຜິວຜັນລັດຖະສະນາສອງຝ່າຍ
 - 2) ກົມຜິວຜັນລັດຖະສະນາຫຼາຍຝ່າຍ.

ນອກຈາກນີ້ ຍັງມີພະແນກ ແລະ ລັດຖະການວິຊາການ ຈຳນວນໜຶ່ງ ທີ່ເປັນເສນາທີການທ່າງດ້ານວິຊາ ການໃຫ້ແກ່ເກີນ.

ສ່ວນການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງກົມທີ່ເປັນກົງຈັກຊ່ວຍວຽກ ແມ່ນຄະນະແຂວ້າທີການ ສະພາແຫ່ງຊາດ ອອກຮັ້ກິກລົງຕາງໝາກ.

ມາດຕາ 7 ໜີ້ທີ່ ແລະ ຂອບເຂດອືດ ຂອງປະຫານກໍາມາທີການ

ປະຫານກໍາມາທີການການທ່າງປະເທດ ມີໜີ້ທີ່ ດີ່ງນີ້:

1. ຊື້ນໍາ-ນໍາພາວຽກງານລອມ, ວຽກງານການເມືອງ-ແນວຄົດ ແລະ ການຈັດຕັ້ງຂອງກໍາມາທີການ ແລະ ກົມ ເສນາທີການຂອງກໍາມາທີການ;
2. ຊື້ນໍາການສ້າງແຜນການເຄື່ອນໄຫວຂອງກໍາມາທີການ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ແປ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃຫ້ ກໍາມະການຂອງກໍາມາທີການເຝື່ອຈັດຕັ້ງປະທີບັດ;
3. ຊື້ນໍາການສ້າງແຜນຍຸກທະສາດ ແລະ ວຽກງານການທ່າງປະເທດ ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ຕາມການເຊັນ;
5. ຄື່ນຄວ້າ, ວິໄຈບັນຫາທ່າງງົງ ທີ່ມີວິຜົນເຖິງເງິນເຂດການທ່າງປະເທດ ເຝື່ອສະໜັບ ຕໍ່ ກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
6. ອຽກໄຣມ ແລະ ເປັນປະການກອງປະຊຸມຄົບຄນະຂອງກໍາມາທີການ;
7. ຄື່ນຄວ້າ, ກະກຽມໃຫ້ແກ່ການແລກປ່າງ ແລະ ພິບປະຕິການໃປ-ມາ ສອງຝ່າຍ ລະຫວ່າງ ສະພາແຫ່ງຊາດລາວ ກັບ ລັດຖະສະນາທ່າງປະເທດຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ, ການເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມອີງການລັດຖະສະນາການິນ ແລະ ສາກົນ ກໍ່ຄື ການກະກຽມຈັດກອງປະຊຸມສາກົນ ທີ່ສະພາແຫ່ງຊາດ ສປປ ລາວ ເປັນເຈົ້າພາຍ;
8. ຊື້ນໍາ, ຕິດຕາມ ແລະ ຊຸກຍູ້ການເຄື່ອນໄຫວ ກວດກາໄຄງການຮ່ວມມື, ຊ່ວຍເຫຼືອສອງຝ່າຍ, ຫຼາຍຝ່າຍ; ໄຄງການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ (ODA), ການຈັດຕັ້ງປະທີບັດສິນທີສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນທີ່ ສປປ ລາວເປັນ ພາສີ, ອົງການການຄໍາໄລກ (WTO), ອົງການພາສີສາກົນ (WCO), ອົງການແຫ່ງງານສາກົນ (ILO), ອົງການທີ່ບໍ່ເຂັ້ມກັບລັດຖະບານ (INGOs), ອົງການຈັດຕັ້ງທ່າງສັງຄົມຂອງທ່າງປະເທດ (CSO) ແລະ ອື່ນງູ້ ສປປ ລາວ;

9. ຄົນຄວາກ່ຽວກັບການແຫ່ງດີງ, ປິດຕາແຫ່ງ, ສັບຊ່ອນ, ພຶກຍ້າຍ, ຍ້ອງຢືນ ຫຼື ປະທິບັດລະບຽບໃນຜະນັກງານ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົກ ແລະ ປະສານສົມທີບໍ່ກັບ ຄະນະລວມຍ້າທີການສະພາແຫ່ງຊາດ ເຊື່ອ ສະຫງົບຕໍ່ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ພິຈາລະນາ;
10. ລາຍງານ ແລະ ນໍາສະເໜີວ່າງກາງນຂອງກໍາມາທີການ ທີ່ປະການ, ຮອງປະການ ແລະ ຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ; ຜົວຜົນໄດຍກິງກັບບັນດາປະການກໍາມາທີການ ແລະ ເລຸາທີການສະພາແຫ່ງຊາດ ກ່ຽວກັບວ່າງກາງນ ສໍາຄັນເຊັ່ນ: ວ່າງກາງນຜະນັກງານ ແລະ ວ່າງກາງນນະໄຍບາຍເື່ອງ ຂອງກໍາມາທີການ ແລະ ກົມ;
11. ອອກຂີ່ຕົກລົງ ແລະ ແຈ້ງການ ກ່ຽວກັບວ່າງກາງນຂອງກໍາມາທີການ;
12. ມີຄ່າເຫັນ, ຕົກລົງ ແລະ ຕັດສິນເບັນຫາໃດທີ່ງຕາມຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົກ ແລະ ເຊັ່ນເອກະສານຕ່າງງານຂອງກໍາມາທີການ;
13. ປະທິບັດສິດ ແລະ ຂໍ້ມືອົງ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 5 ຂອງມະຕິຖິກລົງສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 8 ພົມ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດ ຂອງຮອງປະຫານກໍາມາທີການ

ຮອງປະການກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີສິດ ແລະ ພົມ້າທີ່ຕັ້ງນີ້:

1. ຮອງປະການກໍາມາທີການ ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບຊື່ນໍາວ່າງກາງນຜົວຜົນລັດຖະສະພາສອງຝາຍ ມີໜົ້າທີ່ຊ່ວຍປະຫານກໍາມາທີການ ໃນວ່າງກາງນຜົວຜົນຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ໃນຮູນແບບທະວີນາທີ (ສອງປາຍ) ກັບລັດຖະສະພາປະເທດຕ່າງງານ; ວ່າງກາງນຄະນະມີດະນາບລັດຖະສະພາກໍບໍ່ຕ່າງປະເທດ; ວ່າງກາງນສ້າງແຜນຍຸດທະສາດ; ວ່າງກາງນຊາຍແຜນ ເປັນເຕີນ: ດ່ານສາກົນ, ດ່ານປະເມີນ ແລະ ດ່ານທ່ອງຖິ່ນ, ວ່າງກາງນກົງລຸ່ມ, ການເກີດຕາມຄົນເຂົ້າ-ອອກເມືອງ, ບັນຫາຄວາມບໍ່ສະຫງົບຕາມບໍລິເວັນຊາຍແຜນ; ວ່າງກາງນຄົນເຊື້ອຊາດລາວຊູ້ຕ່າງປະເທດ, ການຄຸ້ມຄອງຄົນຕ່າງໆຕ່າວ ແລະ ແຮງງານຕ່າງປະເທດ ຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ວ່າງກາງນການແປພາສາ;
2. ຮອງປະການກໍາມາທີການ ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບຊື່ປ່າວ່າງກາງນຜົວຜົນລັດຖະສະພາຫຼາຍຝາຍ ມີໜົ້າທີ່ຊ່ວຍປະຫານກໍາມາທີການ ໃນວ່າງກາງນຜົວຜົນຮ່ວມມືແບບຜະຫຼາມາທີ (ຫຼາຍຝາຍ) ກັບອີງການລັດຖະສະພານາກົ່ານ ແລະ ສາກົນ; ການຮ່ວມມືສາກົນຫຼາຍຝາຍ; ວ່າງກາງນຂອງອີງການຈັດຕັ້ງສາກົນ; ວ່າງກາງນການສ້າງ ແລະ ປັບປຸງກົດໝາຍ; ການໃຫ້ສັດຕະຍາບັນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະທິບັດເຊີນທີ່ສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ; ວ່າງກາງນການເກີດຕາມໄຄງການຊ່ວຍ ເງື່ອລ້າ (ODA), ເຂດເສດຖະກິດຝຶ່ເສດ, ອົງການການຄ້າໂລກ (WTO), ອົງການພາສີສາກົນ (WCO), ອົງການແຮງງານສາກົນ (ILO), ອົງການທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ (INGOs), ອົງການຈັດຕັ້ງຫາງລັງຄົມຂອງຕ່າງປະເທດ (CSO) ແລະ ອື່ນງ ຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ວ່າງກາງນສິດ ທີ່ມະນຸດ.

ໃນກໍລະເປີທີ່ປະການກໍາມາທີການຕີດຂັດ ແມ່ນຮອງປະຫານກໍາມາທີການຜູ້ທີ່ຖືກມອບໝາຍ ຈາກປະຫານກໍາມາທີການ ເປັນຜູ້ວ່າງການແກ່ນ.

ມາດຕາ 9 ພົມ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງການມະການ

ກໍາມະການເສັງກັດກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີ ສິດ ແລະ ພົມ້າທີ່ຕັ້ງນີ້:

1. ເພື່ອນໄຕວ່າງກາງນການຕ່າງປະເທດ ຕາມການມອບໝາຍ ຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ສະພາປະຊາຊົນຂຶ້ນແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;

2. ປະກອບຄໍາເຫັນດ້ວຍບີຕິກໍາ ແລະ ແຜນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງກໍາມາທີການ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ລະພວະຄວາມເປັນຈິງຂອງຂະແໜງການ ແລະ ຫ້ອງຖິ່ນ;
3. ປະກອບສ່ວນເຫຼົາໃນວຽກງານການກິດຕາມກວດກາ, ຜັນຂະໜາຍເນື້ອໃນບີຕິກໍາ ແລະ ແຜນການການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງກໍາມາທີການ ເພື່ອເປັນປອນອີງໃຫ້ແກ່ການກຳນົດແຜນການເຄື່ອນໄຫວແຕ່ລະໄວຍະຂອງກິນ ຕາມຈຸດຝີເສດຂອງຂະແໜງການ ແລະ ຫ້ອງຖິ່ນທີ່ເກີນສັງກັດຢູ່;
4. ລະຫວຸບ, ຕິລາຄາ, ລາຍງານຜົນຂອງການຈັດຖຶນບັດຫໍາທີ່ຂອງຕົນ ໃນແຕ່ລະໄລຍະຢ່າງເປັນປົກກະຕິຕໍ່ຄະນະສະມາຊຸກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈໍາເຂດເລືອກຕິ່ງ ແລະ ກໍາມາທີການການຕ່າງປະຫາດຂອງກິນຊາບ. ໃນກໍລະນີທີ່ມີບັນຫາ ຫຼື ສະພາບການທີ່ມີຜົນດັ່ງໃນຂົງເຊັດການຕ່າງປະຫາດ ໃຫ້ລາຍງານຢ່າງອິບດ່ວນຕໍ່ຄະນະສະມາຊຸກສະພາແຫ່ງຊາດ ປະຈໍາເຂດເລືອກຕິ່ງ ແລະ ກໍາມາທີການການຕ່າງປະຫາດ ເພື່ອຝຶຈາລະນາໃຫ້ທັນການ;
5. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຄົບຄະນະຂອງກໍາມາທີການ ຕາມການຮຽກໄຮມຂອງປະຫານກໍາມາທີການ, ມີສິດສະໜີບັນຫາ, ປະກອບຄໍາເຫັນ ແລະ ດິກລິງບັນຫາທີ່ນໍາມາຜິຈາລະນາ ໃນກອງປະຊຸມດັ່ງກ່າວ, ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຕາມການຮຽກໄຮມໄດ້ ກໍາມສານຜູ້ນັ້ນ ຕ້ອງແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ປະຫານກໍາມາທີການ;
6. ປະດີບັດສິດ ແລະ ທຳມະນີທີ່ອື່ນງານຕາມການມອບໝາຍຂອງປະຫານ ຫຼື ອອງປະຫານກໍາມາທີການຕ່າງປະຫາດ ແລະ ປະຫານສະພາປະຊາຊົນແຂວງ.

ໝວດທີ 4 ກອງປະຊຸມ

ມາດຕາ 10 ກອງປະຊຸມຂອງກໍາມາທີການ

ກອງປະຊຸມຂອງກໍາມາທີການການຕ່າງປະຫາດ ມີ ສອງປະເພດ ຕີ:

1. ກອງປະຊຸມຄະນະນໍາກໍາມາທີການ;
2. ກອງປະຊຸມຄົບຄະນະກໍາມາທີການ.

ມາດຕາ 11 ກອງປະຊຸມອະນະນໍາກໍາມາທີການ

ກອງປະຊຸມຄະນະນໍາກໍາມາທີການ ພຶດເຂັ້ນຢ່າງຫົ່ວຍເດືອນລະທີ່ໂດຍແປ່ນປະຫານກໍາມາທີການ ການເປັນຜູ້ຮຽກໄຮມ ແລະ ເປັນປະຫານກອງປະຊຸມ ສັງເປົງ ອອງປະຫານ ແລະ ກົມ ທີ່ເປັນເສນາທີການເຫຼົາຮ່ວມ.

ກອງປະຊຸມຄະນະນໍາກໍາມາທີການ ມີ ເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ຜ່ານບົດສູງ ແລະ ແຜນການເຄື່ອນໄຫວ ປະຈໍາເດືອນ, 3 ເດືອນ, 6 ເດືອນ, 1 ປີ ແລະ 5 ປີ ຂອງກໍາມາທີການ;
2. ຄົນຄ່ວາ ແລະ ປົກລາຫາວີ ຕົວຊີ່ ແລະ ເນື້ອໃນເອກະສານ ຂອງກໍາມາທີການ ກ່ອນທີ່ຈະລາຍງານເຂົ້າການຜິຈາລະນາດິກລິງຈາກ ກອງປະຊຸມຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ;
3. ຄົນຄ່ວາສ້າງ ແລະ ປັບປຸງບີຕິກໍາ ທີ່ຜົວຜັນກັບວຽກງານຂອງກໍາມາທີການ;

4. ຄົ່ນຄວາ ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນໃສ່ຮ່າງປີຕິກ່າຕ່າງໆ ຂອງບັນຫາກໍາມາທິການອື່ນ ຫຼື ຂອງຄະນະປະຈໍາ ສະນາແຫ່ງຊາດ;
 5. ຄົ່ນຄວາ, ວິໄຈປິດລາຍງານຂອງກໍາມະການປະຈໍາຢູ່ຂະແໜງການ ແລະ ເຄີດເລືອກຕົ້ງຕ່າງໆ ທີ່ມີວິຜົນເຖິງ ສະນາການ, ບັນຫາທີ່ຜົນເດັ່ນ ແລະ ສະຫຼີມມາດຕະການແກ້ໄຂ ເຝືລາຍງານໃຫ້ຄະນະປະຈໍາສະນາແຫ່ງຊາດ ພິຈາລະນາ ແລະ ໃຫ້ທິດຊື່ນໍາ;
 6. ກະງາມກອງປະຊຸມຄືບຄະນະຂອງກໍາມາທິການ, ກອງປະຊຸມສະນາແຫ່ງຊາດ ແລະ ຄົ່ນຄວາປົກສາຫາວິວຽກງານພາຍໃນ ຂອງກໍາມາທິການ ທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈ່າເປັນ;
 7. ປົກສາຫາລົງກ່ຽວກັບ ການປະກົດວຽກງານອື່ນງໍ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ ວິທີການ ແລະ ສູບການຕິດຕາມກວດກາ ໃນຂຶ້ງເຄົດທີ່ກໍາມາທິການຮັບຜິດຊອບ;
 8. ຮັບຜົງການລາຍງານຂອງຂະແໜງການ ແລະ ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ສິນໃຈ ແລະ ປະກອບຄໍາຄິດຄໍາເຫັນ, ໃຫ້ຄໍາແນະນຳ ກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ຍັງຄ້າງຄາ;
 9. ກໍານົດເນື້ອໃນຄໍາຊັກຖາມ ໃນຂຶ້ງເຄົດວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ຕ່າຂະແໜງການຕ່າງໆ ຢູ່ໃນກອງປະຊຸມສະນາແຫ່ງຊາດ;
 10. ຄົ່ນຄວາພິຈາລະນາການແຕ່ງຕົ້ງ, ມີກໍລາຍ, ມີດຕໍ່ແຫ່ງ, ຍ້ອງຍໍ ຫຼື ປະຕິບັດວິໄນ ພະນັກງານທີ່ຢູ່ໃນ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງດີນ ໄດຍການປະສານຄືມທີບກັບ ຄະນະລວຂາທິການສະນາແຫ່ງຊາດ ກ່ອນນໍາສະເໜີຄະນະປະຈໍາສະນາແຫ່ງຊາດ ພິຈາລະນາ;
 11. ຄົ່ນຄວາ, ພິຈາລະນາກ່ຽວກັບການປ່າວຸ່ງສ້າງ, ການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ ລະມາຊຸກສະນາແຫ່ງຊາດ ທີ່ເປັນກໍາມະການຂອງກໍາມາທິການການຕ່າງປະເທດ, ພະນັກງານທີ່ເປັນຄົນທິການຂອງດີນ ໄດຍການປະສານຄືມທີບກັບຄະນະລວຂາທິການສະນາແຫ່ງຊາດ;
 12. ພິຈາລະນາບັນຫາອື່ນໆ.

ມາດູກຕະກອບ 12 ຖອນເມືອງຄະນະກົງນາທິການ

ກອງປະຊຸມຕົບຄະນະກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ເປັນຂຶ້ນຢ່າງຫົວຍິປະເສດຖື່ອ ກ່ອນກອງປະຊຸມຮັບໃໝ່ສາມັນ ຂອງລົງພາແຫ່ງຊາດ ໄດຍການຮຽກໄຮມ ແລະ ການເປັນປະການ ຂອງປະຫານກໍາມາທີການ, ມີບັນດາ ຕອງປະຫານກໍາມາທີການ, ກໍາມສານຕັ້ງກັດກໍາມາທີການ ເຊົ້າຮ່ວມ ຢ່າງຫົວຍິປະເສດຖື່ອສອງສ່ວນສາມ ຂອງຈົ່ງວຸນກໍານະເວານເຫັນເພີດ.

ໃນກໍລະນີທີ່ເຕັມວ່າມີຄວາມຈ້າເປັນ ກອງປະຊຸມຄົບຄະນະຂອງກໍາມາທິການ ຈະປິດຢືນໃນເວລາໄດ້ກໍໄດ້ ຫຼື ຈະປິດຮ່ວມກັບກໍາມາທິການອື່ນ ຫຼື ເຊັນບຸກຄົນເຊື່ອທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມນໍາກໍໄດ້ ຊຶ່ງແມ່ນປະການກໍາມາທິການການຕ່າງປະເທດ ເປັນຜ່ອງການໃຫມຕາມເກາະເຫັນດີ ຂອບຄະແຍ້ວ່າສະເໜີ່ຫຍຸງ

ກອາປະຊົມໂຄນະ ຊອກໄໝານາທິການ ມີ ເນື້ອໃນສຳຄັນ ດັ່ງນີ້

1. ປິຈາລະນາປົດລາຍງານການເຄືອນໄຫວວຽກງານໃນໄລຍະໜ້ານມາ ແລະ ທິດທາງແຜນການປະຈຳປີຂອງກໍາມາຍີການ;
 2. ຂັບເປັນການລາຍງານຂອງຂະແໜງການ ແລະ ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ຽວກັບການປະກິບດອງກາງານໃດໜຶ່ງ, ບັນຫາທີ່ສືບໃຈ, ຊັກຖາມບັນຫາໃດໜຶ່ງ ທີ່ເຫັນວ່າບໍ່ທັນຈະມະຈຸງ ພ້ອມທັງ ໃຫ້ຄໍາແນະນຳວິທີການແກ້ໄຂບັນຫາດັ່ງກ່າວທີ່ເຫັນວ່າຫຍຸ້ນສົມ;
 3. ຄືນຄ່ວາ ແລະ ປະກອບຕໍ່ເທັນໃສ່ຮ່າງວິໄສທິດ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ແຜນນະໂຍບາຍ, ແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງລົມ ໃນຂໍາເຊກວຽກການການຕ່າງປະເທດ:

សមតុល្យ 5

נורווגיה וספרן 13

ມາດຕາ 14 ແບບແຜນອີທີເຮັດວຽກ

ກໍາມາຊີການການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອນໃຫວວຽກງານໄດ້ຍືການຜິວຜັນ ແລະ ປະສານງານກັບການຈັດຕັ້ງພາຍໃນ ສະພາແຫ່ງຄາດ້ານີ້:

1. ການເມືອໝັ້ນ ແລະ ປະອານາຈານ ກັບຄະນະປະຈຳຂອງພາກເຕົກຊາດ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດປະຈານສືບທຶນກັບ ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ໃນການລາຍງານ, ຂໍຕໍ່ເຫັນ, ຂໍທຶນຂຶ້ນຢູ່ກວຽກງານການຕ່າງປະເທດ ແລະ ການເຄືອນໄຫວຂອງກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ກໍລິການເຄືອນໄຫວຂຶ້ນ ທີ່ປິດອ່ອມ ສິດ ແລະ ຫ້ານທີ່ອາດີນ.

2. กานพิอพัน และ ประนามງาณ กับบันดาภามาทีกาน ในจะพาແຫ່ງຊາດ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີການຜົວຜັນ ແລະ ປະສານງານກັບກໍາມາທີການອື່ນ ພາຍໃນຮະພາແຫ່ງຊາດ ດ້ວຍການປຶກສາຫາລື, ປະສານສົມທິບ ແລະ ການແຕກປຽບຂໍ້ມູນ-ຂ່າວຄານ, ການແຕ່ງກົດ, ອີກ ຍ້າຍ

ສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ, ການບໍາລຸງສ້າງ, ອີກລະຄົບໃຫ້ແຕ່ສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ສະພາປະຊາຊົນຂົນແຂວງ, ການຖອດຖອນບົດຮຽນເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ໃນການປັບປຸດພາລະບົດບາດ, ສຶດ ແລະ ຫົ້າທີ່ຍົກຕິນເມື່ອຮັບປະກັນເຮັດໃຫ້ການຄົ້ນຄ້ວາໃຈລະບຸນຫາຕ່າງໆ ມີຄວາມເປັນເອກະນາບກັນເປັນຕົ້ນ:

- 1) ການສ້າງ ແລະ ປັບປຸງກົດໝາຍ, ລ້າງລັດຖະບຸນຍັດ, ດ້ວລັດ ແລະ ນິຕິກໍາລຸ່ມກົດໝາຍເອີ້ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂົງເຂດການຕ່າງປະເທດ;
- 2) ການຕົກລົງບັນຫາສໍາຄັນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຝັ້ນກັບຂົງເຂດການຕ່າງປະເທດ
- 3) ປະສານສິມທີບກັບກໍາມາທີ່ການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການລົງຕິດຕາມກວດກາ ໃນທີ່ວັນທີ່ຄະນະປະຈໍາຂະພາແຫ່ງຊາດຊື່ນຳ;
- 4) ວຽກງານເືັ່ນງໍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

3. ການພົວພັນ ແລະ ປະຄານງານ ກັບອະນະເວົາທີ່ການຂະພາແຫ່ງຊາດ

ກໍາມາທີ່ການການຕ່າງປະເທດປະສານສິມທີບກັບ ຄະນະລະຫັກການສະພາແຫ່ງຊາດ ດ້ວຍຮູບການປົກສາຫາລື, ປະສານສິມທີບ, ການສະຫອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕ່າງໆ ເປັນຕົ້ນ:

- 1) ປະສານກ່ຽວກັບສິ່ງອ່ານວຍຄວາມສະຄວກ ວຽກງານບໍລິຫານ-ການເງິນ, ພິທີການ ແລະ ນະໄຍບາຍຕ່າງໆ ເຊື່ອອ່ານວຍຄວາມສະຄວກ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ການປະກິບຕົ້ນທີ່ຂອງກໍາມາທີ່ການ;
- 2) ການສ້າງແຜນການ ແລະ ສະຫຼຸບລາຍງານປະຈໍາເດືອນ, ປະຈໍາວັດ, ປະຈໍາປີ ແລະ 5 ປີ ກ່ຽວກັບການເຕືອນໄຫວວຽກງານຂອງກໍາມາທີ່ການຕິນ;
- 3) ປະສານສິມທີບ ກ່ຽວກັບການກະກຽມເອກະສານຕ່າງໆ ໃຫ້ແກ່ການດໍາເນີນກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ, ກອງປະຊຸມຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ການບໍລິຫານເອກະສານເຂົ້າ-ອອກຜ່ານປະຫຼຸດງວ;
- 4) ສະຫຼີກ່ຽວກັບການແຕ່ງຕັ້ງ, ຊັບຊຸອນ, ພິກຍ້າຍ ແນວັກງານຂອງກໍາມາທີ່ການ ລວມທັງ ການປ່າລູງຫ້າງ, ອິກລະວັບຄວາມຮູ້ຫາຍດ້ານວິຊາສະພາ, ປິກອົບຄົມ, ການເຕືອນໄຫວວຽກງານພາຍໃນ, ຕ່າງປະເທດ ແລະ ການປະກິບຕົ້ນໄຫຍ້ບາຍຕໍ່ແນວັກງານທີ່ມີຜົນງານດີດັ່ນ;
- 5) ວຽກງານເືັ່ນງໍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

4. ການພົວພັນ ແລະ ປະຄານງານ ກັບອະຫຸາບັນຄົ້ນຄ້ວານິຕິກໍາຂະພາແຫ່ງຊາດ

ກໍາມາທີ່ການການຕ່າງປະເທດມີການພົວພັນ ແລະ ປະສານງານກັບ ລະຫາບັນຄົ້ນຄ້ວານິຕິກໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ດ້ວຍການປະສານສິມທີບ, ປົກສາຫາລື, ການສະຫອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕ່າງໆ ທີ່ກິດຜັນກັບການປະເມີນຜົນການຈັດຕັ້ງການປະກິບຕົ້ນທີ່ມີກໍາ, ການສ້າງ ແລະ ການປັບປຸງກົດໝາຍ, ການຜົດຫະນາຊັບພະຍາກອນຮ່າງໆໃນຂົງເຂດການຕ່າງປະເທດ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມການຈັດຜິກອົບຄົມຕ່າງໆ ທີ່ທາງລະຫາບັນຈັດຂົນ.

5. ການພົວພັນ ແລະ ປະຄານງານ ກັບຂະພາປະຊາຊົນຂົນແຂວງ ແລະ ສະມາຊິກຂະພາແຫ່ງຊາດ ປະຈໍາເຂດເລືອກຕົ້ງ

ກໍາມາທີ່ການການຕ່າງປະເທດມີການພົວພັນ ແລະ ປະສານງານກັບ ຄະນະສະມາຊິກສະພາແຫ່ງຊາດປະຈໍາເຂດເລືອກຕົ້ງ ແລະ ສະພາປະຊາຊົນຂົນແຂວງ ດ້ວຍຮູບການປະສານສິມທີບ, ປົກສາຫາລື, ສະຫອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕ່າງໆ ເປັນຕົ້ນ:

- 1) ການສ້າງ, ປັບປຸງກົດໝາຍ ແລະ ປິຕິກໍາເລີນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- 2) ການຕິດຕາມກວດກາ ການຈັດຕິງປະກິບດັດລັດຮູ້ທໍາມໜູນ, ກົດໝາຍ ແລະ ມະກິໂຂອງກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດຢູ່ທີ່ອັນຕິບ;

- 3) ປະສານສົມທີບກັບ ຄະນະລວຂາທີການສະໝາປະຊາຊົນແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເພື່ອຊາບກ່ຽວກັບທິດທາງແຜນການການເຄື່ອນໄຫວຂອງກໍາມາທີການ ເມື່ອອ້ານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ຢູ່ໃນເຂດເລືອກຕົ້ງຂອງຕົນ;
- 4) ການປະຕິບັດວຽກງານອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 16 ການພື້ນພັນ ແລະ ປະສານງານກັບພາກລ່ວມພາຍນອກ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ຜົວຜັນ ແລະ ປະສານງານກັບ ຫ່ວຍງານແຫຍນອກ ຕາມລະບຽບ ແລະ ກິນໄກ ດັ່ງນີ້:

- 1) ການລ້າງ, ປັບປຸງກົດໝາຍ ແລະ ມີຕີກໍາເປັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- 2) ການຕິດຕາມກລດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລັດຖະບາມຂະນຸມ, ກົດໝາຍ, ມະກິຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ແລະ ມະກິຂອງສະພາແຫ່ງຊາດຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກາມຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
- 3) ການປະສານສົມທີບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄົ້ນຄ່ວາ, ປະກອບຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບການໃຫ້ສັດເກະບັນແກ້ລືນທີ່ສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ທີ່ສະພາແຫ່ງຊາດໃຫ້ສັດເກະບັນ;
- 4) ປະສານສົມທີບໄດຍກົງ ກັບຂະໜາງງານກ່ຽວຂ້ອງຂອງລັດຖະບານ ໃນການຄົ້ນຄວ່າບັນຫາ, ເອກະສານຕ່າງໆ; ການເຊັນການນໍາຂອງຂະໜາງງານກ່ຽວຂ້ອງ ມາຮ່ວມປະຊຸມປົກສາຫາລື ແມ່ນນໍາໃຊ້ລະບົບເອກະສານ (ຫັ້ງສີ) ຂອງກໍາມາທີການ;
- 5) ການປະສານງານ ກັບລັດຖະມົນຕີ, ທ້ອງວ່າການສ່ານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເມື່ອປະຕິບັດ ສິດ, ຫົວໜ້າທີ່ ໃນນາມຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ ລວມທັງການຮຽກປະຊຸມ ໃນລະດັບຄະນະລັດຖະມົນຕີ ແມ່ນນໍາໃຊ້ລະບົບເອກະສານ (ຫັ້ງສີ) ຂອງຄະນະລວຂາທີການສະພາແຫ່ງຊາດ.

ໝາດທີ 6 ງົບປະມານ ແລະ ດາປະທັບ

ມາດຕາ 17 ກົບປະມານຂອງກໍາມາທີການ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີງົບປະມານຮັບໃຊ້ໃຫ້ແກ່ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງຕົນ ຕາມການຕິກິລົງຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 18 ດາປະທັບຂອງກໍາມາທີການ

ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ມີຕາປະທັບສະໝາະຂອງຕົນເປັນຮູບວິງມິນ, ຢູ່ກາງວິງມິນມີເຕືອງໝາຍຊາດ, ເນື້ອໃນຢູ່ຂອບເປົ້ອງທີ່ຂຽນວ່າ: ສະພາແຫ່ງຊາດ, ເປົ້ອງລຸ່ມຂຽນສື່ ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ຊຶ່ງຂຶ້ນດ້ວຍຄຸນຕາວທ້າແຈ.

ໝາດທີ 7 ອິດບັນຍັດຊຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 19 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈິງຮັບຮູ້ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມະກິດກິລົງສະຂັບນີ້ ຢ້າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 20 ດິນສັກສິດ

ມະນີສະບັບນີ້ ປັບປຸງແຫນນມະນີຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ວ່າດົວຍ ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄືອນໄຫວຂອງກໍາມາທີການການຕ່າງປະເທດ ສະບັບເລກທີ 0188/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 29 ກັນຍາ 2016 ແລະ ມີ
ຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນດີນໄປ.

ຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ

ປະທານ



ປອ ໄຊສິມພອນ ພິມວິຫານ